## Story Card Roiet 008

Story title	Pathom-Jomjok
Name of story-teller	Tongsin Tanakanya Sex Male Age 57
Recording time/date	25 October 2014
Recording place	66 Moo 5 Ban Ta Yiam Wang Thong Lang Sub-district, Selaphum
	District, Roiet Province (Address: 29 Moo 5 Thonglang Sub- district, Selaphum District, Roi-et Province)
Length	35 minutes
Language(s) used	Isaan
Data available	video, audio, picture and notes other ( )
Topic/key words	
Category	
Full story	

Full story

There lived a monk named Grandpa La. He used to be a rich man. He was invited to pray at Grandma Bor's funeral. He went there ahead of schedule and met Grandpa Thongdee. They started to talk about many things, including folktales.

There lived Grandpa La. He was poor but hard-working. He lived in a small hut. His family was also diligent. He became rich and built a new house. His family hired many servants.

When he became rich, he started drinking. He drank a lot all day and every day even on holy days. A monk came to meet him. The monk always told Grandpa La to stop drinking. The monk preached to him, saying, "Don't drink too much alcohol. When you die, you will go to hell. And Phayayom<sup>1</sup> will pour hot water from a copper pan over you. You will be in trouble." Grandpa La argued back to the monk, saying, "We are a human and Phayayom is in hell. How can he come to punish humans?" The monk answered, "Phayayom has a record, which is made of a dog's skin. He always records behaviors of humans. When you die, he will check a list of good and bad things you have done in your life. If you have done bad things, you must be punished before going to heaven. Good things and bad things could not confute each other." But Grandpa La did not believe in the monk.

When Grandpa La went back home, he was still thinking about the story. He had planned to get over Phaya Yom. He continued drinking a lot night and day every day. He finally became alcoholic. His skin dried out and he could not eat any food. He thought that he was going to die. He invited his wife and his child to talk with him and told them that he would not live long. He gave them orders, saying, "When I die, make one hundred bowls of power wine. You must ask our servants to do it. Also, when I die, on the seventh day bring seven bowls of power wine and make merit of me. Keep the 93 other bowls of power wine to make Gatin<sup>2</sup> again." After having given these orders to his wife and child, he died. His wife and child held a big funeral for Grandpa La.

When Phaya Yom saw Grandpa La dead, he ordered Yommatood<sup>3</sup> to pick the spirit of grandpa La to punish but Yommatood could not find the soul of grandpa La. Yommatood

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Paya Yom is a head in the hell according the Buddhism belief. He has a duty to judge on the good and bad peple

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Gatin is the big ceremony for the deceased people

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Yommatood is a head of department in the hell related to the Buddhism relief.

went back to report with Paya Yom "I could not find him, I saw only his funeral ceremony, his family was bring the 7 bowl of power wine cook and made a merit to him" Granpa La when he received a seven bows of wine powder , he went to hell and reported to Paya Yom.

"Where are you in seven days? Why don't you come to meet me? Paya Yom asked "When I was dead, I looking for a good thing to you, it was quite take long time to get it" Grandpa La answered

Paya Yom said that; What is a good thing? Then grandpa La show him but he did not allow Paya Yom touch it,

"It should wait at least fifteen days, I will bring to you

Paya Yom was wonder about it, grandpa La said that,

"This is the best medicine, according to the hell was so sad and seriously, there was less happiness, I will bring the happiness to the hell, but you have to assist me. The ingredient of a best medicine w rice cooked, earthen jar and water"

Paya Yom said "I could find only water and earthen jar. We don't have rice in the hell because the people who blamed the parent when they dead, they were tiny mount and could not eat rice, they could eat only sesame and the bird will feed only one sesame in thousand years. If we could not find the rice, what did you do?"

Paya Yom also interested in the best medicine because he also worked very hard. So grandpa La offerred that; there were eighteen ghosts who was almost out of the punishment. Then you have to send them to beg for the rice with the human. When we have rice, I will cook the best medicine to you.

When Paya Yom heard that he ordered Yommatood to check and organize the group of ghost. Paya Yom brought a group of ghost to meet with grandpa La. There were hundred thousand ghost and grandpa La introduced to the ghost that;

"You were almost out of punishment in the hell, I know you were so starved and we will open the hell now, you have time to visit the earth and you have to beg for the rice cooked from the human. You could be hanging on the Pho tree in the temple and cry in the holy day. There were many people will be in the temple during the holy day. So if the human ask to you, you have to tell them that there was very limited of rice and food in the hell, and ask them to offer the rice and food to you.

Paya Yom also agree with grandpa La's plans and he had a condition that all the ghost should be back to hell, if they do not come back, they might be increase the impersonal and if they were back earlier, the punishment will be decreased.

Then Paya Yom ordered Yommatood opened the hell gate and the hundred thousand of the ghost go back to the their family in the earth. When the Buddhist holy day came, the old people went to stay and prayed in the temple. The ghosts were hanged on tree and cried, then the old people heard they asked the ghost that;

"What are you doing?"

The ghost answered that:

"Paya Yom led us to ask for the rice because we were really starved. There was a mass of the ghost starved now. Please offer the food and make merit to us"

When the people heard that, they were discussed. They made a merit to the ghost on September in full moon day or Bun Khao Padapdin, the people offered food, red rice, black rice, yellow rice and areca, betel leaf nut and cigarette. They put food in the banana leaf and hanged in their farm then they call this ceremony "Bun Khao Pradap Din".

When the ghost received the Khoa Pradap Din, they brought to grandpa La, they ate all food but they keep only rice cooked to him. Grandpa La got enough rice cooked, he ordered the ghosts to help him, he used a seven wine power of bowls mix with rice cooked and kept it in a hundred jars in a prohibited room. After seven days, he added the water in the wine jars and kept within fourteen days. So the wine was ready.

"The best medicine is ready when would you like me to serve it? Grandpa La said

"Please serve me today" Paya Yom excitedly answer

Then grandpa La ordered the ghost served one glass of wine to Paya Yom, when he tasted it, he felt it was so tasty. After that they were distributed the wine to all Yommatood and the ghost. Grandpa La wanted to finish a hundreds jars of wine. Paya Yom and Yommatood were got drunk with wine, they were sang and danced until the wine were finished. Grandpa La was told Paya Yom that

"I brought only seven jar of wine power, but I still have ninety three jars of wine powder. If you want more wine you need to lead all ghosts in the hell go to the earth and asked for the rice cooked then I will make wine again. Paya Yom got drunk he agreed with grandpa plans.

When Paya Yom agreed with him, grandpa La meeting with all ghosts and ordered them;

"Paya Yom will lead you to find the rice cooked to me, you have to do similar with the previous. It was full with the ghost in the earth, they were hang on the tree and beg for food in the temple. When people saw the ghost, they were prepared food and sweet. According to grandpa La wants only the rice cooked, so the ghost asked the people cooked the sweet with rice, bean, sesame and sugarcane.

According to they were many ghosts asked for sweet, the people have to cook a lot and the sound of cooking sweet were loudly. So the people was called this ceremony that "Bun Khoa Sak" When the ghost got the rice cooked and sweet, they ate sweet and brought the rice cooked to grandpa La. Grandpa La was strict and ordered the ghost followed.

"You bring the wine to Paya Yom and Yommatood and require the copper pan to keep the wine, there was not enough jar to keep it. Yoomatood told Paya Yom gave the pan to grandpa La because there were plenty of copper pan in the hell. Grandpa La used the copper pan to keep the wine and covered with cloth.

Next, grandpa La was not allowed the ghost served the wine to Paya Yom and Yommatood. Paya Yom was curiously and talk to grandpa La

"Why do not you serve me a wine? Paya Yom asked

"I will cook a triple of best medicine, it will be more tasty, do you allow me to cook it?

"Yes, of course" Paya Yom answered

Then grandpa La ordered the ghost brought the wine from the jar, he used the pot and pierce the hole and put the bamboo. Next he added all the wine and rice to the pot and he put the copper pan on the pot and lighted under the pot. When the pot was hot, the steam was attracted to the bottom of copper pan and a clear wine dropped to hole outside the pan. Then they got the clear wine and called it the local whisky, it was very high degree alcohol.

Next, grandpa La served the whisky distills to Paya Yom and he was really appreciated to grandpa La. So grandpa La asked him;

"We lack of the wood to cook the whisky distills, do you allow me to cut the thorn tree or Gneaw Nham tree? At that time, Paya Yom was getting drunk, he suddenly allowed grandpa La cut down the trees in the hell and the vulture and crow could not stay. Then grandpa La cooked and served the high degree of whisky distills to Paya Yom and Yoomatood. They were drank all day and night.

When they had plenty of whisky jars, grandpa La asked for share the whisky to all the ghost in the hell. Paya Yom was agreed, when the ghost drank the whisky, they sang and danced and beat the copper pan. There was roundly hell. After the ghost drunk, they were hungrier. Then grandpa La allowed them killed the vulture and crow for food. There was left only the dog with the metal mount. Then the ghosts also killed and ate it. The hell was full with amusement and they were became unconscious included Paya Yom and Yommatood. Grandpa La was so smart, he ordered some of his servant do not much drink and ordered the ghost;

"You open the hell door because they had the key and tell your friends that Paya Yom was allowed you to leave. When the ghost heard that they suddenly fled to their home." Granpa La was the last one who fled from the hell while Paya Yom and Yommatood were sleeping. Grandpa La added the Bug Klur Ba which made a long sleep. Then grandpa La closed each door and confined Paya Yom and Yomatood in the hell and he kept the key with him.